



**Stadtgemeinde Bozen
Amt für die Verwaltung
des Gemeindegebietes**

Gumergasse 7
39100 Bozen

5.1.0@pec.bolzano.bozen.it

**MITTEILUNG ÜBER DIE INBETRIEBNAHME
EINES PERSONENAUFZUGS, EINES LASTENAUFZUGS ODER EINER AUFZUGSPLATTFORM
UND ANTRAG AUF ZUWEISUNG EINER MATRIKELNUMMER**

(Art. 12 des D.P.R. vom 30.04.1999, Nr. 162)

Antragsteller/-in

Name

Vorname

geboren in am

Steuernummer

Adresse Nr.

PLZ Gemeinde und Provinz

Festnetztelefon Mobiltelefon

PEC

E-Mail

Rechtsstellung

Gesellschaft / Körperschaft / Eigentümergemeinschaft

Bezeichnung

Adresse Nr.

PLZ Gemeinde und Provinz

Steuernummer

MwSt.-Nr.

Adresse des Gebäudes, in welchem die Anlage installiert wurde

Straße Nr.

HIERMIT MELDE ICH DIE INBETRIEBNAHME

folgender Hebeanlage:

Personenaufzug

Lastenaufzug

Aufzugsplattform (Geschwindigkeit $\leq 0,15$ m/s)

a) Geschwindigkeit (m/sec)

b) Traglast (kg)

c) Förderhöhe (m)

d) Anzahl der bedienten Stockwerke

e) Antriebsart

hydraulisch

elektrischer Seilbetrieb

f) Aufzugsmonteur / Hersteller des Lastenaufzugs oder der Aufzugsplattform

g) Seriennummer

Hersteller

(nur für Lastenaufzüge oder Anlagen, die der Definition von „Aufzug“ entsprechen und die gemäß Art. 3 Absatz 3 des GvD 27.01.2010, Nr. 17 eine Geschwindigkeit von 0,15 m/s nicht überschreiten)

Firma / Gesellschaft

Bezeichnung

Adresse

Nr.

PLZ

Gemeinde und Provinz

MwSt.-Nr.

PEC

Wartung

Mit der Wartung der Anlage nach Art. 15 des D.P.R. vom 30.04.1999, Nr. 162 i.g.F. wurde die nachfolgend genannte Firma/Gesellschaft beauftragt, die den Auftrag angenommen hat:

Firma / Gesellschaft

Bezeichnung

Adresse

Nr.

PLZ

Gemeinde und Provinz

MwSt.-Nr.

PEC

Durchführung der periodischen Überprüfungen

Mit der Durchführung der periodischen Überprüfung nach Art. 13 des D.P.R. vom 30.04.1999, Nr. 162 i.g.F. wurde folgende Stelle beauftragt, die den Auftrag angenommen hat:

Firma / Gesellschaft

Bezeichnung

Adresse

Nr.

PLZ

Gemeinde
und Provinz

MwSt.-Nr.

PEC

AUSSERDEM BEANTRAGE ICH DIE ZUWEISUNG EINER MATRIKELNUMMER für die oben genannte Anlage.

DIGITALE ZUSTELLUNGSADRESSE

Für Mitteilungen in Bezug auf dieses Verwaltungsverfahren nutze ich ausschließlich die angeführte zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC), die während der gesamten Dauer des Verwaltungsverfahrens zugänglich bleibt. Änderungen teile ich rechtzeitig mit.

PEC

ICH MÖCHTE SÄMTLICHE MITTEILUNGEN IN FOLGENDER SPRACHE ERHALTEN:

Deutsch Italienisch

ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Die Geltungsdauer der in diesem Formular enthaltenen Eigenerklärungen entsprechen der Geltungsdauer der Dokumente, die sie ersetzen.

Alle Angaben, die in den beiliegenden Unterlagen gemacht wurden, unterliegen den Bestimmungen des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445. Falschangaben werden gemäß Art. 76 des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445 nach dem Strafgesetzbuch und den einschlägigen Sondergesetzen geahndet.

Dieser Antrag kann per zertifizierter elektronischer Post (PEC) an die PEC-Mail-Adresse **5.1.0@pec.bolzano.bozen.it** gesandt und digital unterschrieben werden.

Die Unterschrift muss nicht beglaubigt werden (D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445 i.g.F.).

Wird der Antrag nicht vom/von der Antragstellenden selbst digital unterschrieben, ist dem Antrag die Sondervollmacht des/der Antragstellenden beizulegen.

Ich bestätige unter meiner eigenen Verantwortung die Richtigkeit und den Wahrheitsgehalt der in der Erklärung gemachten Angaben und befreie die Stadt von jeglicher Haftung gegenüber Dritten.

Ich erkläre, dass ich die Datenschutzinformation nach Art. 13 der Datenschutz-Grundverordnung Nr. 2016/679 vom 27.04.2016 (siehe letzten Seite) zur Kenntnis genommen habe.

Ort und Datum

Unterschrift
des/der Antragstellenden

Anlagen

- 12 Ausweisdokument des Antragstellers / der Antragstellerin
- Kopie der Konformitätserklärung gemäß Art. 6 Absatz 5 des D.P.R. vom 30.04.1999, Nr. 162 i.g.F. oder der Konformitätserklärung gemäß Artikel 3 Absatz 3 Buchstabe e) des GvD Nr. 17 vom 17.01.2010
- Kopie des außerordentlichen Überprüfungsprotokoll (falls zutreffend*)

*N.B. Wenn die Inbetriebnahmemeldung nicht spätestens 60 Tage nach Abgabe der Konformitätserklärung für die Anlage erfolgt, muss dieser Mitteilung auch das Protokoll der außerordentlichen Inbetriebnahmeüberprüfung, die von einer vom Eigentümer/von der Eigentümerin beauftragten Stelle durchgeführt wurde, beigelegt werden.

INFORMAZIONI RIGUARDO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI (Art. 13 REG. UE 2016/679)

a) Il titolare del trattamento è il Comune di Bolzano nella persona del rappresentante legale "pro tempore":

Dott. Renzo Caramaschi
indirizzo e-mail: titolare.trattamento@comune.bolzano.it
n. tel. 0471 / 997 221

b) Il responsabile interno della protezione dei dati personali in forza del decreto sindacale n. 8 del 17.05.2018 è:

Dott. Arch Daniela Eisenstecken
indirizzo e-mail: 5.1.0@comune.bolzano.it
n. tel. 0471 / 997 317

c) Il responsabile della protezione dei dati personali ai sensi del decreto sindacale n. 11 del 22.05.2018 è:

Avv. Valentina Carollo
indirizzo e-mail: dpo@comune.bolzano.it

d) La finalità del trattamento dei dati è disciplinata dalla vigente normativa; gli stessi verranno trattati ai sensi di legge e conservati nei termini di cui al vigente "Piano di conservazione" approvato con deliberazione giunta n. 66/2018.

e) In relazione al trattamento dei dati raccolti, l'interessato può esercitare i diritti di cui agli artt. 15,16,17,18 e 21 di cui al REG. UE 2016/679.

f) Informazioni di maggior dettaglio sono reperibili sul sito internet comunale al seguente link http://www.comune.bolzano.it/context05.jsp?ID_LINK=1833&area=154&id_context=4006&page=14 e potranno essere richieste anche in forma cartacea al/la dipendente addetto/a alla ricezione della presente istanza e/o modulo.

INFORMATIONEN ZUR VERARBEITUNG PERSONEN-BEZOGENER DATEN (Art. 13 EU-Verordnung 2016/679)

a) Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Stadtgemeinde Bozen in der Person des amtierenden gesetzlichen Vertreters:

Dr. Renzo Caramaschi
E-Mail-Adresse: titolare.trattamento@comune.bolzano.it
Tel. Nr. 0471 / 997 221

b) Die interne Beauftragte für die Datenverarbeitung der personenbezogenen Daten gemäß Dekret des Bürgermeisters Nr. 8 vom 17.05.2018, ist:

Dr. Arch. Daniela Eisenstecken
E-Mail-Adresse: 5.1.0@gemeinde.bozen.it
Tel. Nr. 0471 /997 317

c) Die Datenschutzbeauftragte der Gemeinde Bozen gemäß Dekret des Bürgermeisters Nr. 11 vom 22.05.2018, ist:

RA Dr. Valentina Carollo
E-Mail-Adresse: dpo@gemeinde.bozen.it

d) Der Zweck der Datenverarbeitung wird nach den geltenden Gesetzen geregelt. Die Daten selbst werden entsprechend dem Gesetz verarbeitet und gemäß den Fristen laut den Bewertungsrichtlinien aufbewahrt, die mit Stadtratsbeschluss Nr. 66/2018 genehmigt wurden.

e) In Bezug auf die gesammelten Daten kann der/die Betroffene die Rechte nach Art. 15, 16, 17, 18 und 21 gemäß der EU-Verordnung 2016/679 ausüben.

f) Detaillierte Informationen sind auf der Gemeindefseite unter dem Link http://www.gemeinde.bozen.it/context05.jsp?hostmatch=true&area=154&ID_LINK=1833&page=14&id_context=4006 abrufbar und können auch im Papierformat bei dem/der Bediensteten angefragt werden, die den vorliegenden Antrag/Vordruck entgegennimmt.